

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 4 (1974)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Les conseils du médecin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

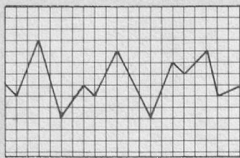
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LES CONSEILS DU MEDECIN

### Troubles de l'appareil génital chez la femme du Troisième Age

Il existe chez toutes les femmes une période difficile. C'est le moment où l'ovaire, cette glande qui tient sous sa dépendance la vie génitale de la femme, commence à s'atrophier, et où ses sécrétions hormonales cessent d'entretenir la féminité du corps de la femme. C'est la période classique du «retour d'âge» que chaque femme est amenée à connaître. A ce moment, il se produit une série de modifications dans l'organisme: les seins s'amenuisent, les poils se raréfient, la peau se dessèche, les organes génitaux externes diminuent de volume. Cette période, qui s'étend sur quelques années où la femme ressentira des bouffées de chaleur plus ou moins incommodes, verra celles-ci s'espacer, puis disparaître. Il n'en demeure pas moins qu'elle continue à être femme et que rien ne s'oppose à ce que des relations normales s'établissent entre elle et son mari.

## RETRAITÉS AVS MEMBRES AVIVO

### Personnes âgées ... et même jeunes

Les séjours spécialement créés pour vous ont remporté ce printemps un succès sans précédent.

Etant donné que nous doublons quelques voyages cet automne, nous pouvons vous offrir encore quelques places aux dates suivantes :

<b>VARAZZE</b> 8 jours tout compris 1 <sup>er</sup> et 15 septembre, 6 et 13 octobre	Fr. 275.—
<b>BARDOLINO</b> 8 jours tout compris 24 août 28 septembre, 5 et 19 octobre (cure de raisin possible à prix réduit)	Fr. 340.— Fr. 315.—
<b>LUGANO</b> 6 jours tout compris 9 et 23 septembre	Fr. 245.—

Demandez nos programmes détaillés et réservez sans tarder.

**MONTREUX-VOYAGES 1820 Montreux**  
Avenue des Alpes 43 Tél. (021) 62 41 21

Cependant, il arrive que la modification physique qui s'opère inéluctablement chez les femmes aboutisse, chez certaines, à des désordres plus ou moins graves. C'est ainsi que toute la musculature du petit bassin qui normalement soutient les organes féminins est moins importante et ne suffit plus à soutenir ces organes. Ceux-ci descendent d'une manière plus ou moins prononcée. C'est la classique «descente d'organes» qui nécessite la consultation du médecin, afin de trouver le remède approprié à l'importance de cette «descente». La pose d'un pessaire ou quelquefois une intervention chirurgicale s'impose; cette dernière est d'autant moins grave si elle est effectuée à temps.

L'autre complication des suites de la ménopause est l'apparition de démangeaisons pénibles dans la région génitale. Ceci nécessite un traitement rapide. En effet, les prurits qui durent depuis plusieurs mois sont plus difficiles à guérir que les prurits d'apparition récente. C'est dire qu'il faut rapidement consulter son médecin et ne pas se contenter de traitements de «bonne femme». D'autant que ces prurits peuvent être le signal annonciateur d'infections plus profondes, comme un diabète latent voire même parfois un début d'infection cancéreuse.

Plus rare est l'apparition après la ménopause de suintements plus ou moins propres qui nécessitent la consultation rapide auprès d'un gynécologue averti.

Une autre complication de cette période est la prise de poids présentée par de nombreuses femmes après la ménopause. Cette complication n'est pas physique mais psychologique, car en dehors des cas où des modifications sanguines importantes viennent signer l'apparition d'un diabète, ou d'une diathèse urique, c'est généralement une compensation psychologique de la femme qui se croit sevrée du point de vue sexuel et qui la pousse à augmenter sa ration de nourriture. La consultation d'un médecin psychologue ou simplement du médecin de famille saura expliquer la situation à cette femme qui aborde une nouvelle période de sa vie, et suffira à faire cesser cet appétit inhabituel.

Il n'en demeure pas moins vrai que ces modifications surviennent normalement chez toutes les femmes. Ce passage certes difficile doit cependant se faire sans accroc si la femme sait faire l'effort psychologique nécessaire. Les années qui suivront seront d'autant plus heureuses que la femme aura bien compris le cycle normal qu'elle est en train de vivre. Il est souhaitable que de la ménopause à un âge fort avancé la femme soit suivie régulièrement par un médecin, afin de déceler d'éventuelles anomalies de sa vie sexuelle après la ménopause, avant que des affections graves interviennent.

Dr P. L.

## SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

**Son but :** renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe de manière non lucrative

**Son action :** amicales des durs d'ouïe, revue «Aux écoutes», cours de lecture labiale, centrales d'appareils acoustiques dépositaires de la plupart des marques et modèles

**Conseils - essais - comparaisons - service après-vente gratuit - pas d'obligation d'achat**

<b>Lausanne :</b> rue Pichard 9	(021) 22 81 91
<b>Genève :</b> Longemalle 7/Port 4	(022) 21 28 14
<b>Neuchâtel :</b> Fbg de l'Hôpital 26	(038) 24 10 20
<b>Sion :</b> Av. de la Gare 21	(027) 2 70 58
<b>Fribourg :</b> rue St-Pierre 26	(037) 23 22 95